

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 28 (1890)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Une rancune vivace : [suite]  
**Autor:** Hager, Nelly  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-191537>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

« Déclamé », vous entendez bien ? Il ne s'agit pas de gestes. Les sourds-muets acteurs ont parlé.

Arriver à faire parler des jeunes gens qui n'ont jamais entendu la parole humaine, c'est déjà un très beau résultat ; mais qu'il soit possible de leur faire trouver l'accent des sentiments et des passions d'autrui, le ton juste qu'a dû prendre tel ou tel personnage, qu'il leur devienne possible de s'essayer seulement dans l'art d'imitation par excellence, alors qu'il leur est impossible de percevoir le modèle à imiter, c'est ce qui tient du merveilleux.

Nous devons dire, en terminant, que déjà en 1749, un élève parlant fut présenté à l'Académie des sciences par Pereire, qui donna ensuite des leçons pendant longtemps à Paris. « Il apprend d'abord aux élèves, disait son prospectus, à articuler et à lire tous les mots de la langue, mais sans leur faire comprendre que les plus familiers et les noms des choses d'un usage journalier ; puis, dans la seconde partie du cours, il leur apprend tout le reste de l'instruction. »

Pereire exerça son art avec assez de succès pour se créer un concurrent, car un nommé Ernaud annonça bientôt qu'il se chargeait aussi d'apprendre à parler aux sourds-muets et de corriger la parole des bègues moyennant un forfait de huit louis.

Ainsi, aux environs de 1760, il y avait deux maîtres dans Paris se chargeant de faire parler les sourds de naissance, et ce n'est que de nos jours qu'on s'est décidé à donner ce but à leur éducation dans les établissements publics.

## UNE RANCUNE VIVACE

### V.

Cette rencontre charma Adrien. Cette vaillante créature, si intelligente, si sensible qu'il avait vue si souvent près de sa mère, mais qu'Eugénie venait rejoindre, ce qui le faisait fuir, lui avait toujours inspiré la plus vive sympathie, et il se demandait où il avait eu les yeux et le cœur pour lui avoir préféré sa cousine.

La nuit suivante, les paroles de Laura lui revinrent comme une obsession.

— C'est la sagesse même que cette jeune fille, pensait-il ; on ne vit qu'une fois, la vie est courte, traversée par mille infortunes, et il y a tant de choses que la plus grande fortune ne donne pas : les affections vraies, la santé, une bonne conscience, une grande quiétude d'esprit.

J'ai soif d'être heureux, tranquille ; de vivre sans préoccupations, sans privations, sans angoisses. Par quel moyen arriver à me donner les joies de l'âme, celles de l'intelligence, et sortir de la vie abrutissante que je mène ?...

Une idée originale surgit tout à coup dans son cerveau et le tint éveillé de longues

heures. Le lendemain, il la mettait à exécution.

Il prit 500,000 francs, les porta à la compagnie d'assurances la Paternelle, pour les placer en rentes viagères et sauvegarder ainsi l'avenir ; quant au reste, il s'occupa de le réaliser pour le dépenser au fur et à mesure de ses besoins ou de ses caprices.

Depuis son examen, il n'avait pas ressenti un tel contentement. Ses passions s'apaisaient et il se sentait heureux de vivre.

Trois jours après, M. Trellat vint le voir pour lui proposer une affaire magnifique, des millions à gagner en peu de temps.

Pour toute réponse, Adrien lui montra ses titres de rentes viagères : le négociant faillit tomber à la renverse, il suffoquait et fut obligé de détacher sa cravate.

— Adrien, vous êtes fou, fou à lier, dit-il, dès qu'il eut recouvré la parole. Si j'avais le droit de vous faire interdire, ce serait fait aujourd'hui même.

— Mon cher monsieur Trellat, je n'ai jamais eu plus de raison.

— Et votre mariage, y avez-vous pensé ?

— Oui, si une femme ne m'épouse que pour ma fortune, mes chances de bonheur domestique sont bien précaires.

— Et vos enfants ?

— Si j'ai le bonheur d'en avoir, comme ils ne compteront pas sur mon héritage, ils travailleront et deviendront des hommes utiles.

— Que ferez-vous de ce qui reste ?

— Du bien autant que possible et de grands voyages. Mon intention est de parcourir le monde entier ; celui qui n'a jamais quitté son pays ne connaît rien.

— Comme vous m'étonnez, Adrien ! quel changement en vous !

— C'est que j'ai été à l'école du malheur, monsieur Trellat, la meilleure des écoles, on y progresse vite.

— Quand partez-vous ?

— Lundi prochain.

— Avant votre départ, mon jeune ami, faites-moi le plaisir de venir dîner à la maison en famille.

— Cela non, monsieur Trellat ; on jaserait dans le quartier, et des parents sérieux ne peuvent avoir trop de prudence quand ils ont une fille à marier.

— Vous avez la rancune vivace, fit le négociant, irrité de son impuissance à faire oublier l'inoubliable affront.

.....

Quelle admirable chose pour la jeunesse intelligente que les voyages lointains ! ils agrandissent l'âme et laissent pour la vie entière des traces lumineuses ineffaçables.

Adrien se rendit d'abord en Algérie ; les progrès de notre colonie l'émerveillèrent ; il fit des excursions dans le nord de l'Afrique, puis il alla en Guinée, au Cap, à Madagascar ; de là aux Indes où il se passionna pour la littérature sanscrite. Il séjourna en Chine, au Japon, visita l'Océanie et l'Amérique, étudiant avec le plus grand zèle les mœurs des indigènes, leurs lois, leurs religions, s'intéressant à tout, et faisant une moisson de souvenirs les plus variés, les plus attrayants, les plus curieux.

Après trois ans de cette vie errante, satisfait de ses nombreuses impressions, heureux d'avoir secouru un grand nombre d'infortunes rencontrées sur son chemin, il ne lutta pas contre la nostalgie qui s'emparait

de lui, et il revint en France pour se créer une existence nouvelle.

Revoir sa patrie après une longue absence est le bonheur suprême. Adrien ne le savoura pas sans amertume... Personne ne se réjouissait de son retour, personne ne l'attendait, ne préparait de fête pour le recevoir, il était seul au monde et l'isolement lui sembla cruel.

L'aspect vivant et hospitalier de Paris lui fit battre le cœur ; à défaut d'amis, il salua comme tels les monuments de sa ville bien-aimée dont il respira l'air avec délices, et il alla pieusement porter une gerbe de fleurs sur le tombeau de sa mère !

Il resta longtemps absorbé dans une méditation profonde, écoutant une voix intérieure qui parlait d'avenir, d'amour et d'espoir.

(A suivre.)

## On galé mènadzo.

On gaillâ, qu'étâi vévo, s'étâi remariâ ; et on dzo que sè disputâvè avoué sa sèconda fenna, la 'pernetta, qu'avâi crouïe leinga, lâi reprodzivè ne sé quiet, que ma fâi lo pourro diablo ne put sè rateni dè lâi derè : « N'est pas ma pourra défunta que m'arâi de dâi z'affèrès dinsè ! Oh : que la regretto ! »

— Pas atant què mè, lâi repond l'autra.

## Boutades.

Un monsieur, d'une intelligence assez bornée, rend visite à un ami qui est chirurgien. Il remarque sur la table la moitié supérieure d'un crâne dont la surface présente des particularités fort remarquables ; il la tourne et la retourne...

— Cà, dit le chirurgien, c'est le crâne d'un enfant rachitique que j'ai traité à l'hôpital l'an dernier.

— Tiens ! mais sais-tu qu'il est bien curieux... Et le pauvre petit vit avec cette difformité !!...

On lit dans la *Gazette* du 22 janvier, ainsi que dans d'autres journaux :

« La bonification de fourrage aux officiers ayant droit à une ration pendant toute l'année est fixée à fr. 1,80, » pour 1890. »

Le divorce existe-il chez les escargots ? On répond que non, et en voici le motif dans ces quatre vers :

Messieurs les escargots et mesdames leurs femmes  
Font toujours bon ménage, et par cette raison,  
Peut-être, que jamais ces messieurs et ces dames  
N'habitent la même maison.

Le directeur d'un jardin zoologique fondé par une société d'actionnaires faisait les honneurs de l'établissement à Sa Majesté le roi des Belges. Le roi lui ayant fait remarquer que les animaux étaient peu nombreux : « Sire, répondit-il, nos ressources ne sont pas très grandes, nous sommes à nos débuts,